



Accessing City Services In Your Language

Acesso aos Serviços
da Cidade em seu idioma

PORTUGUESE
PORTUGUÊS



The City of Philadelphia protects the rights of people who do not speak, read, write, or understand English.

A City of Philadelphia protege os direitos de pessoas que não falam, não leem, não escrevem ou não entendem inglês.



You can get free interpreter services when you need help or information from a City agency.

Receba serviços gratuitos de intérprete quando precisar de ajuda ou informações de um órgão da Cidade.



Dial 3-1-1 for information about City government services.

Ligue para o número 311 para obter informações sobre os serviços do governo da Cidade.



Dial 9-1-1 for emergencies. Please tell the operator your location and the language you need. Please do not hang up while waiting for an interpreter.

Ligue para 911 em caso de emergência. Informe ao operador sua localização e o idioma de que você precisa. Não desligue enquanto espera um intérprete.



Accessing City Services In Your Language

Acesso aos Serviços
da Cidade em seu idioma

PORTUGUESE
PORTUGUÊS



The City of Philadelphia protects the rights of people who do not speak, read, write, or understand English.

A City of Philadelphia protege os direitos de pessoas que não falam, não leem, não escrevem ou não entendem inglês.



You can get free interpreter services when you need help or information from a City agency.

Receba serviços gratuitos de intérprete quando precisar de ajuda ou informações de um órgão da Cidade.



Dial 3-1-1 for information about City government services.

Ligue para o número 311 para obter informações sobre os serviços do governo da Cidade.



Dial 9-1-1 for emergencies. Please tell the operator your location and the language you need. Please do not hang up while waiting for an interpreter.

Ligue para 911 em caso de emergência. Informe ao operador sua localização e o idioma de que você precisa. Não desligue enquanto espera um intérprete.



Accessing City Services In Your Language

Acesso aos Serviços
da Cidade em seu idioma

PORTUGUESE
PORTUGUÊS



The City of Philadelphia protects the rights of people who do not speak, read, write, or understand English.

A City of Philadelphia protege os direitos de pessoas que não falam, não leem, não escrevem ou não entendem inglês.



You can get free interpreter services when you need help or information from a City agency.

Receba serviços gratuitos de intérprete quando precisar de ajuda ou informações de um órgão da Cidade.



Dial 3-1-1 for information about City government services.

Ligue para o número 311 para obter informações sobre os serviços do governo da Cidade.



Dial 9-1-1 for emergencies. Please tell the operator your location and the language you need. Please do not hang up while waiting for an interpreter.

Ligue para 911 em caso de emergência. Informe ao operador sua localização e o idioma de que você precisa. Não desligue enquanto espera um intérprete.



I need assistance and have the right to receive assistance in my spoken language.

Please provide me an interpreter

The City of Philadelphia requires City agencies to ensure equal access to their programs.

CITY EMPLOYEE: PLEASE REFER TO YOUR DEPARTMENT LANGUAGE ACCESS PLAN OR CONTACT YOUR LANGUAGE ACCESS COORDINATOR



I need assistance and have the right to receive assistance in my spoken language.

Please provide me an interpreter

The City of Philadelphia requires City agencies to ensure equal access to their programs.

CITY EMPLOYEE: PLEASE REFER TO YOUR DEPARTMENT LANGUAGE ACCESS PLAN OR CONTACT YOUR LANGUAGE ACCESS COORDINATOR



I need assistance and have the right to receive assistance in my spoken language.

Please provide me an interpreter

The City of Philadelphia requires City agencies to ensure equal access to their programs.

CITY EMPLOYEE: PLEASE REFER TO YOUR DEPARTMENT LANGUAGE ACCESS PLAN OR CONTACT YOUR LANGUAGE ACCESS COORDINATOR



You can make a complaint if you do not receive or were denied assistance in your language.

Você poderá fazer uma queixa se não receber ou tiver a assistência em seu idioma negada.



The Philadelphia Commission on Human Relations (PCHR) is the City's official civil rights agency.

Call 215-686-4670 to make a complaint with the Philadelphia Commission on Human Relations.

A Philadelphia Commission on Human Relations (PCHR, Comissão de Relações Humanas da Filadélfia) é o órgão de direitos civis oficial da cidade.

Ligue para 215-686-4670 para fazer uma queixa para a Philadelphia Commission on Human Relations.



You can also submit a complaint with the Office of Immigrant Affairs of the City of Philadelphia.

Também é possível enviar uma queixa para o Escritório de Assuntos Migratórios da City of Philadelphia.



For more information, or to submit a complaint, please visit: www.phila.gov/languageaccess

Para obter mais informações ou enviar uma queixa, acesse: www.phila.gov/languageaccess



Remove the card below and use it when requesting language services at a City of Philadelphia agency.

Remova o cartão abaixo e use-o ao solicitar serviços linguísticos em um órgão da City of Philadelphia.



You can make a complaint if you do not receive or were denied assistance in your language.

Você poderá fazer uma queixa se não receber ou tiver a assistência em seu idioma negada.



The Philadelphia Commission on Human Relations (PCHR) is the City's official civil rights agency.

Call 215-686-4670 to make a complaint with the Philadelphia Commission on Human Relations.

A Philadelphia Commission on Human Relations (PCHR, Comissão de Relações Humanas da Filadélfia) é o órgão de direitos civis oficial da cidade.

Ligue para 215-686-4670 para fazer uma queixa para a Philadelphia Commission on Human Relations.



You can also submit a complaint with the Office of Immigrant Affairs of the City of Philadelphia.

Também é possível enviar uma queixa para o Escritório de Assuntos Migratórios da City of Philadelphia.



For more information, or to submit a complaint, please visit: www.phila.gov/languageaccess

Para obter mais informações ou enviar uma queixa, acesse: www.phila.gov/languageaccess



Remove the card below and use it when requesting language services at a City of Philadelphia agency.

Remova o cartão abaixo e use-o ao solicitar serviços linguísticos em um órgão da City of Philadelphia.



You can make a complaint if you do not receive or were denied assistance in your language.

Você poderá fazer uma queixa se não receber ou tiver a assistência em seu idioma negada.



The Philadelphia Commission on Human Relations (PCHR) is the City's official civil rights agency.

Call 215-686-4670 to make a complaint with the Philadelphia Commission on Human Relations.

A Philadelphia Commission on Human Relations (PCHR, Comissão de Relações Humanas da Filadélfia) é o órgão de direitos civis oficial da cidade.

Ligue para 215-686-4670 para fazer uma queixa para a Philadelphia Commission on Human Relations.



You can also submit a complaint with the Office of Immigrant Affairs of the City of Philadelphia.

Também é possível enviar uma queixa para o Escritório de Assuntos Migratórios da City of Philadelphia.



For more information, or to submit a complaint, please visit: www.phila.gov/languageaccess

Para obter mais informações ou enviar uma queixa, acesse: www.phila.gov/languageaccess



Remove the card below and use it when requesting language services at a City of Philadelphia agency.

Remova o cartão abaixo e use-o ao solicitar serviços linguísticos em um órgão da City of Philadelphia.



City of Philadelphia

Eu falo português

Preciso de assistência e tenho o direito de receber assistência em meu idioma.

Eu preciso de um intérprete, por favor.

A City of Philadelphia exige que os órgãos da Cidade assegurem igualdade de acesso a seus programas.



City of Philadelphia

Eu falo português

Preciso de assistência e tenho o direito de receber assistência em meu idioma.

Eu preciso de um intérprete, por favor.

A City of Philadelphia exige que os órgãos da Cidade assegurem igualdade de acesso a seus programas.



City of Philadelphia

Eu falo português

Preciso de assistência e tenho o direito de receber assistência em meu idioma.

Eu preciso de um intérprete, por favor.

A City of Philadelphia exige que os órgãos da Cidade assegurem igualdade de acesso a seus programas.